

V-TRAK

*Bruksanvisning - Monterings- och inställningsanvisningar
för V-Trak ryggstödssystem*



Bruksanvisning, monterings- och inställingsanvisningar för V-Trak ryggstödssystem – Innehåll:

Säkerhet och underhåll	Sida
SÄKERHETSVARNINGAR och transport	4-5
Översikt	6
Ta bort och sätta tillbaka ryggstödet	7
Garanti	8
Underhåll och rengöring	9
Montering	
Montering av fästbeslag	10-12
Montera centrumfästet med armarna	13
Montering av centrumfäste	14
Montera ryggstödssegmenten	15
Montering av ryggstöd	16
Justering av ryggstödet form	
Justera ryggstödet form - Komfort	17
Justera ryggstödet form - V-Trak-serien	18-19
Justera ryggstödet form - V-Trak segmenterade ryggstöd	20
Justering av positionen	
V-Trak Lite hårdvara	21-23
Höjd	24
Ryggstödet vinkel - Sittdjup	25-26
Asymmetrisk position	26
Belastning av ryggstöd	
Hög kroppsmassa, hög tonus, lutningsutrymme & ryggfällning	27
Riktlinjer för belastning	27-30
Vävnadsskador och trycksår	30
Säkerhet	
Checklista för säkerhet	31-32
Tillämpningar	
Välja system	33-34
Montering – sammanfattning	35

Avsedd användning

"V-TRAK BACKREST RANGE" är avsedd att ge lämpligt stöd för rullstolsanvändare med en rad olika funktionsnedsättningar. Läs och beakta följande varningar och användarinstruktioner.

SÄKERHETSVARNINGAR och transport



1. Den utrustning som beskrivs i denna bruksanvisning ska monteras och anpassas av kvalificerad personal, t.ex. arbetsterapeuter eller hjälpmedelstekniker.
2. Denna bruksanvisningar vänder sig till den som använder utrustningen och andra som kommer i kontakt med ryggstödet tillämpning och användning.
3. I likhet med annan mekanisk utrustning kan felaktig användning eller tillämpning medföra skador på användaren och/eller andra personer.
4. I likhet med många andra modulära system är det möjligt att bygga en konstruktion som går utöver systemets tekniska specifikationer. Hur den monterats kan därtill påverka stabiliteten hos rullstolen. Det åligger den som föreskriver och tillhandahåller utrustningen att bedöma riskerna och ge råd om säker användning och utplacering av utrustningen.
5. Maximal belastning 120 kg
6. När ett nytt ryggsystem monteras bör du regelbundet kontrollera huden på brukaren.
7. Om ryggstödet inställning känns felaktigt inställd ber vi dig kontakta läkare, arbetsterapeut eller hjälpmedelsleverantör.
8. Ha inte huden i direkt kontakt med ryggstödet, sidodynorna och de svängbara sidorna. Rullstolens användare ska ha kläder som skyddar mot eventuella hudallergier och/eller hudirritationer..
9. För att undvika skador på person och egendom ska ryggstödet inte användas om det inte är ordentligt fixerat i rätt läge. Kontakta återförsäljaren om ryggstödet är felaktigt monterat.
10. Rullstolen får aldrig skjutas framåt eller lyftas med hjälp av ryggstödet. Felaktig användning kan leda till skador på användaren och/eller ryggstödet.
11. Användare med hög tonus/kroppsmassa och långa användare kan behöva ha 4-punktsfästen och/eller stabiliserande tillbehör. Se sid 24-25. Rullstolens tyngdpunkt kan påverkas av ryggstödet inställning och därför rekommenderas en stabilitetskontroll och, om nödvändigt, montering av tipskydd.

12. Avancerade funktionsmöjligheter så som bakåtfällning av ryggstöd eller att hjälpmedlet lutas kraftigt bakåt ökar belastningen på ryggstödet och tillbehören. Detta kan kräva ytterligare beslag och förstärkningstillbehör som finns att få hos din återförsäljare. Se sid 27-30
13. När ett V-Trak ryggstödssystem är monterat och färdiginställt ber vi dig följa anvisningarna i Säkerhetschecklistan på sid. 31-32 för att försäkra dig om att monteringen är korrekt och säkert genomförd

V-Trak-systemet har krocktestats i enlighet med ANSI RESNA-standarden för rullstolar Ref: WC19 och WC20, och är lämpligt för användning som sittplats i transportfordon. Vid användning som transportstol bör ett lämpligt huvudstöd användas under resan. Du hittar ett brett sortiment av avtagbara nackstöd från V-Trak hos din distributör.

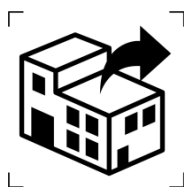
Fyll i sammanfattningen på sidan 35 och lämna till berörd person.

Mer utförlig information om driftsättning, användning och underhåll av V-Trak-produkter finns att läsa här:

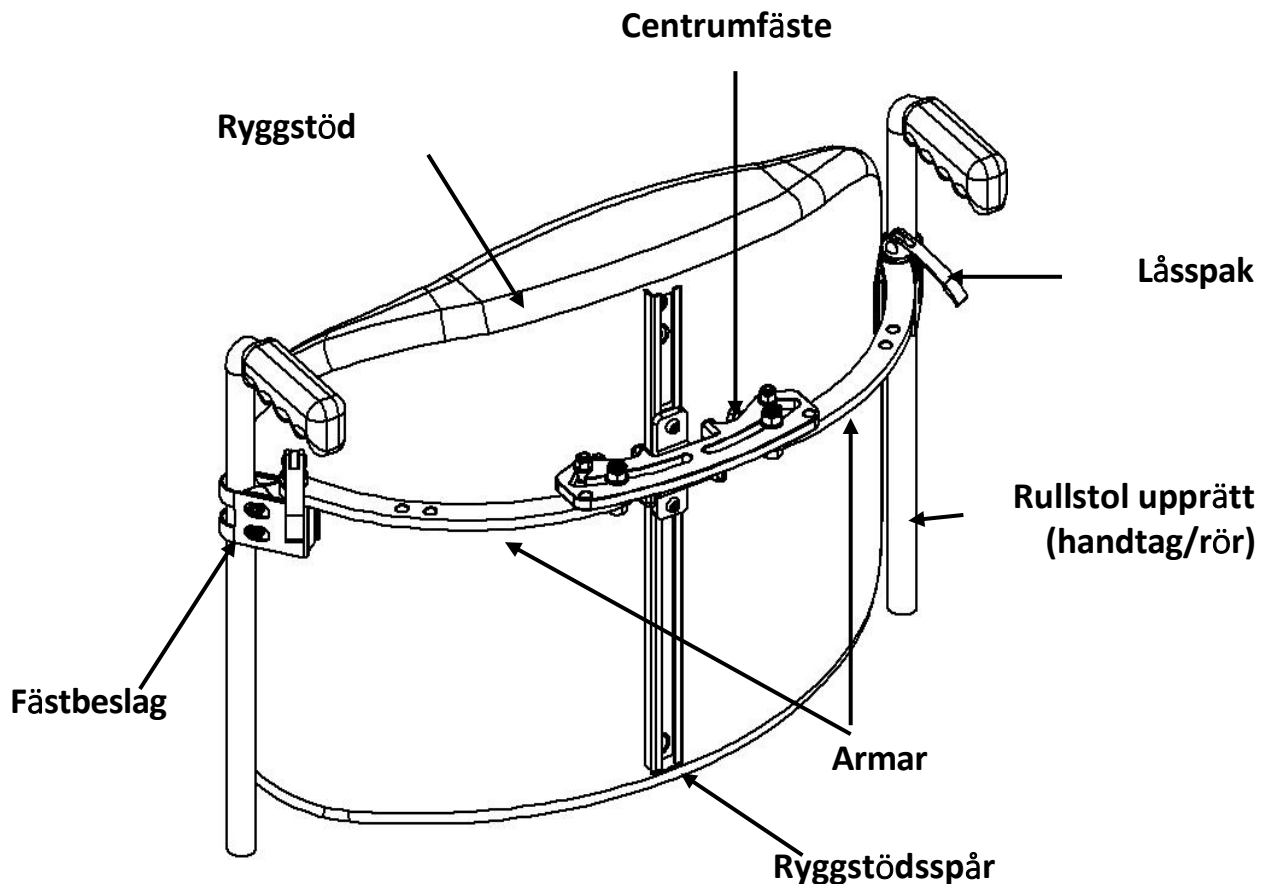
- Din lokala V-Trak distributör/återförsäljare
- V-Trak-webbplatser - www.v-trak.com,

Auktoriserad distributör:

Panthera AB,
Gunnabogatan 26,
163 53 Spånga
Sweden



Figur 1



Systemet består av

- ◆ Två fästbeslag, ett på vardera sida, på rullstolens upprättstående rörsektioner (handtag/rör).
- ◆ Varje fästbeslag är via en låsspak kopplat till en horisontell arm.
- ◆ Armarna sammanfogas av ett centrumfäste som är fäst vid ryggstödsspåret.
- ◆ Ryggstöden finns i en mängd olika storlekar och utföranden och är kompatibla med ett brett utbud av tillbehör från såväl V-Trak som tredje part.

Ryggstödsserierna Axxis och Comfort finns i en mängd vanliga storlekar som kompletta förpackade system. Dessa omfattar ryggstödet och all nödvändig monteringsutrustning. De kan beställas med en och samma produktkod. Se beställningsformulären för förpackade produkter

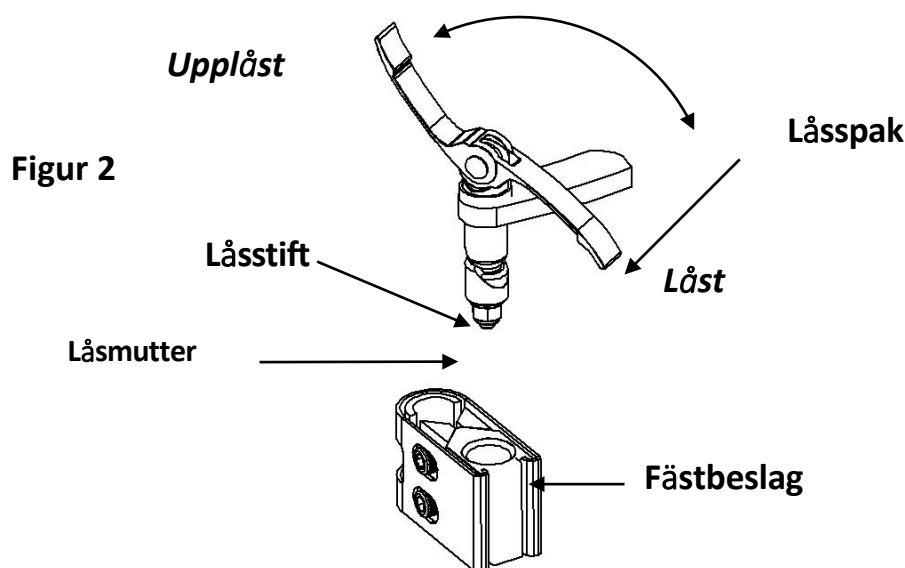
Segmentserien omfattar hela sortimentet av V-Trak ryggstöd i ett stycke, ryggstödssegment och tillbehör. Dessa kan beställas genom att ange de enskilda delarna som tillsammans utgör ett helt ryggstödsystem. Se beställningsformuläret för information om produktstorlekar och beställningskoder.

Avlägsnande och byte av ryggstöd

För att ta bort eller byta ut ryggstödet när rullstolen fälls ihop för transport, eller för att byta mellan rullstolar som är utrustade med identiska fästbeslag, gör enligt följande.

Ta av ryggstödet

- ◆ Hög låsspaken i slutet av varje V-Trak-arm förbi det vertikala läget och till det *upplåsta* läget så som visas i bilden.
- ◆ Med en hand under den yttre änden av V-Trak-armarna lyfter du systemet rakt uppåt och ur fästbeslagen.
- ◆ Ta bort systemet helt från rullstolschassit.



Sätta tillbaka ryggstödet

1. Se till att båda låsspakarna är i *upplåst* läge.
2. Med båda händerna under de yttre ändarna av V-Trak-armarna sänker du systemet rakt ned mot rullstolens fästbeslag.
3. När låsstiften är nere i hålen i fästbeslagen trycker du till ordentligt. Se till att låsstiften är helt nere innan du trycker låsspakarna neråt tills de är helt horisontella, i *låst* läge. Systemet sitter nu stadigt fast på rullstolen.
4. Kontrollera säkerheten för ryggstödet innan du sätter dig i rullstolen.

OBS: Det kan vara nödvändigt att justera den kraft som krävs för att låsa och låsa upp systemet för att:

1. passa användarens styrka och/eller fingerfärdighet
2. maximera stabiliteten för ryggstödet.

Varning

- Kontrollera alltid att ryggstödet är låst innan du använder rullstolen. Ta tag i ryggstödet och se till att det inte rubbas när det dras uppåt.
- Om det är svårt att sätta fast eller ta bort det, kontakta din leverantör.

Garanti

V-Trak Ltd erbjuder slutanvändaren garanti för V-Trak-produkterna ifråga om material- och tillverkningsfel under en period av 24 månader från och med fakturadatum. Följande villkor gäller:

1. Varorna måste ha köpts från en auktoriserad leverantör/distributör
2. I händelse av reklamation måste leverantören omedelbart underrätta V-Trak/distributör om detta
3. Felaktiga varor ska behållas av leverantören för att inspekteras av V-Trak
4. Defekta produkter repareras eller byts ut kostnadsfritt enligt V-Traks val.
5. Produkterna måste monteras i enlighet med tillverkarens anvisningar
6. Produkterna måste användas för det ändamål för vilket de är tillverkade.

Begränsningar

Garantin täcker ej:

- ◆ Normalt slitage.
- ◆ Onormal eller felaktig användning.
- ◆ Otillåtna ändringar och justeringar.
- ◆ Skada eller försämring på grund av underlåtenhet att underhålla produkten enligt anvisningarna.

Underhåll och rengöring

När monteringen är klar, kom ihåg att kontrollera att:

1. Alla skruvar är helt åtdragna
2. Alla brickor och låsmuttrar sitter på plats
3. Alla låsmuttrar är ordentligt åtdragna utan att huvudskruven lossas
4. Att av- och påmontering av ryggstödet går smidigt och enkelt
5. Vid avvikelser eller skadade och trasiga delar, använd inte produkten och kontakta omedelbart leverantören

Det är viktigt att med jämna mellanrum kontrollera ovanstående punkter. Hur ofta inspektionerna bör ske beror på hur utrustningen används och hur ofta den används.

Tvättråd

Överdragen är som standard gjorda av distanstyg och är inte vattentäta. Eventuellt spill bör omedelbart torkas bort med en fuktig trasa. Ytterligare rengöring kan göras med lämplig rengöringspray för möbelklädsel (följ anvisningarna). Överdraget kan maskintvättas. Notera nedanstående tvätthanvisningar.



Extra överdrag finns att tillgå.

Återanvändning och bortskaffande

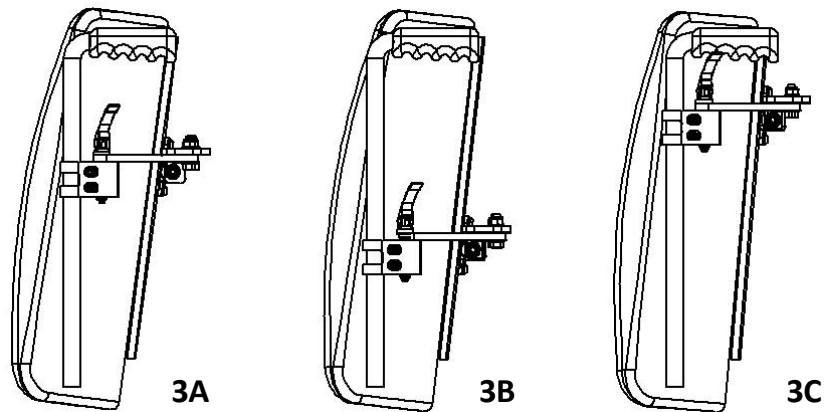
Ryggstödet är till för att användas upprepade gånger av dig, den person som det har förskrivits för. När du inte längre har användning av den ska den kasseras på ett säkert sätt. För att förhindra smittorisk bör produkten rengöras före bortskaffandet.

Ett meddelande till användaren och/eller patienten: Alla allvarliga tillbud som inträffar i anslutning till enheten måste rapporteras till V-TRAK och den behöriga myndigheten i det land där användaren och/eller patienten är hemmahörande.

Montering av fästbeslag förutom MB-UN (Netti & ETAC)

Fastställ det lämpligaste läget för fästbeslagen. Om det inte finns hinder på rören eller andra begränsande faktorer är den optimala placeringen för ryggstödet vridpunkt ungefär såsom visas i figur 3A. Oftast är detta ungefär 60% av avståndet från nederdel till överdelen av ryggstödet spår. Beroende på brukarens kroppsvikt och förväntade rörelser skiljer sig varje enskilt fall åt. Balansera de troliga rotationskrafterna ovan och under vridpunkten så långt det är möjligt.

Figur 3

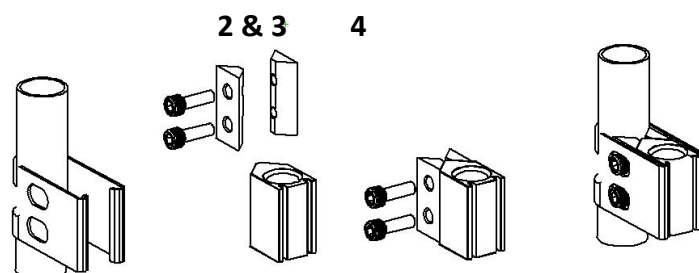


Den optimala balanspunkten kanske inte är praktisk möjlig på grund av hinder på rullstolens rör eller andra skäl. Om monteringar som i figur 3B eller 3C krävs, kan det vara nödvändigt att använda en extra arm högst upp för 3B eller längst ner för 3C. Ibland kan en fyrpunktsfäste krävas för att klara eventuella stora krafter.

Monteringsanvisningar för fästbeslag av standardmodell:

1. Ta bort det befintliga ryggstödet från rullstolen enligt tillverkarens rekommendationer.
2. Ta upp fästbeslagen ur förpackningen och demontera dem
3. Lossa de två skruvarna Figur 4 (1) från fästbeslaget med en 5 mm insexnyckel och dra ut spännkilarna (2 och 3) och fästblocket (4)
4. Montera ett fästbeslag vid den optimala höjden för ryggstödet, se till att skruvhålen är på utsidan av rullstolen och går att komma åt för slutlig positionering. Montera det andra fästbeslaget på motsatt sida på samma sätt men ca 50 mm lägre än det första beslaget.
5. Fästbeslaget ska helst vara vända inåt i en vinkel på cirka 45 grader, men de kan användas parallellt med rullstolens fram- eller baksida. Om rören inte är runda kan de särskilda fästbeslag som finns tillgängliga inte roteras, men de kan monteras fram- eller baktill på rören eller i mellanlägen beroende på hur ramens ser ut.
6. Dra inte åt för hårt i det här skedet. Låt fästbeslgen rotera under måttligt tryck.

Figur 4 1



Montering av universella fästbeslag, MBRUE & MBR-US

Innehåll: MBRUE - konfigurerad för Europa

2 x klämma för rullstolsrygg-rör med en diameter på 22 mm (7/8")

2 x stiftfäste

2 x släta kilar

2 x gängade kilar 4 x

klämmor

2 x 25 mm (1") diameter klämband för 25 mm (1") diameter rullstolsrygg-rör

2 x distanshylsa - används med 25 mm (1") klämma på rullstolsrygg-rör med 3/4" (19/20 mm) diameter

Innehåll: MB-R-US - konfigurerad för USA

2 x klämma för rullstolsrygg-rör med en diameter på 25 mm (1")

2 x stiftfäste

2 x släta kilar

2 x gängade kilar 4 x

klämmor

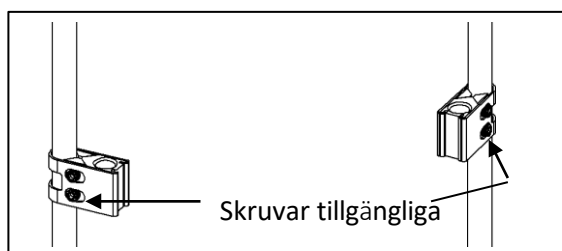
2 x tjocka distansbrickor - används med 25 mm (1") klämmor på rullstolsrygg-rör med 3/4" (19/20 mm) diameter

2 x tunna distansbrickor - används med 25 mm (1") klämmor på rullstolsrygg-rör med en diameter på 7/8" (22 mm)

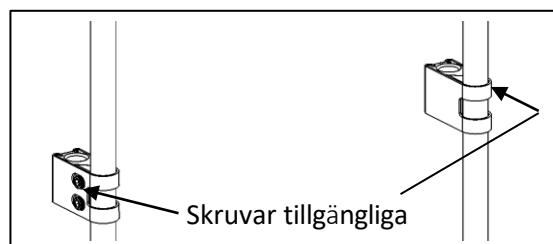
Instruktioner:

1. Ta bort det befintliga från rullstolen enligt tillverkarens rekommendationer.
2. Ta upp fästbeslagen ur förpackningen och demontera dem
3. Montera som för vanliga fästbeslag men med ytterligare klämmor och/eller distansbrickor där de kan krävas såsom framgår nedan.

I de flesta fall passar de förmonterade fästbeslagen bra. Ibland kan det vara nödvändigt att använda ytterligare klämmor, med eller utan distansbrickorna, för att passa rör med olika diameter



Figur 5

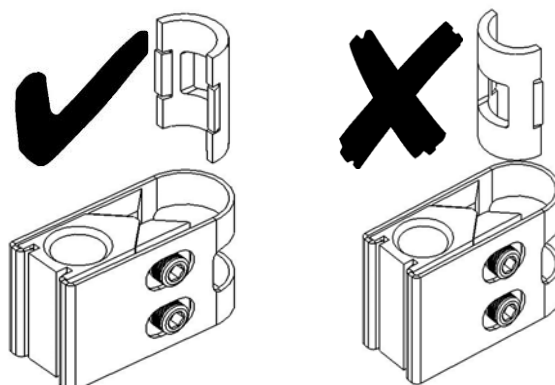


Figur 6

OBS: Fästbeslagen monteras vanligtvis på baksidan av rören (Figur 5) men kan också monteras på framsidan (Figur 6) av stolparna. I båda fall måste du alltid se till att skruvarna sitter på utsidan och därmed går att komma åt för slutlig justering och åtdragning.

Observera den korrekta platsen för eventuella distansbrickor som inte får komma i kontakt med spännkilarna.

Figur 7



Montering av fästbeslag MB-UN för rullstolarna Netti och Etac

Fästbeslag innehåll:

2 x Klämmor för NETTI Mark I rullstolsrör

2 x Klämmor för NETTI Mini rullstolsrör

2 x Stiftfästen

2 x Enkla kilar

2 x Gängade kilar

4 x Skruvar

2 x Rörinsatser (hylsor) för ETAC rullstolsrör

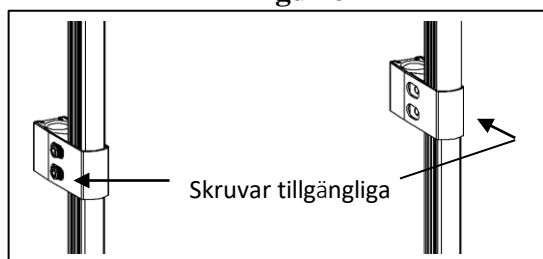
2 x 25 mm x 4 mm höghållfast socket försänkta skruvar

1 x 3 mm insexnyckel

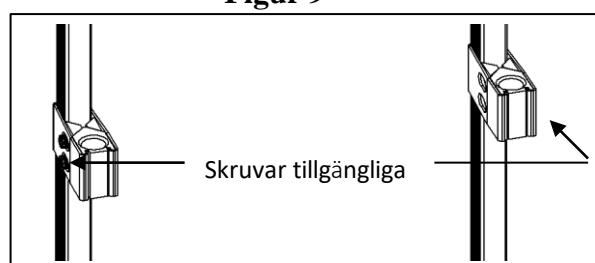
Instruktioner - NETTI Mini (och nya modeller):

1. Ta bort det befintliga ryggstödet från rullstolen enligt tillverkarens rekommendationer
2. Ta upp fästbeslagen ur förpackningen och demontera
3. Montera som för vanliga fästbeslag men för NETTI Mini ska beslagen monteras i en parallell konfiguration framför eller bakom rören såsom visas i figurerna 8 och 9
4. Om V-Trak bålstöd ska monteras i NETTI Mini krävs normalt framåtriktat läge.

Figur 8



Figur 9

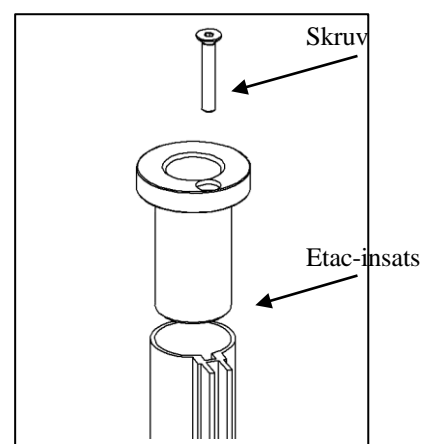


Fästbeslagen kan monteras framåtriktade (Figur 8) eller bakåtriktade (Figur 9) på rören såsom visas på bilden. I båda fallen måste du se till att klämskruvarna sitter på utsidan och därmed går att komma åt för slutlig justering och åtdragning.

Instruktioner - ETAC

Figur 10

1. Ta bort stickkontakten från toppen av ryggröret
2. Sätt i hylsan och se till att den övre kanten ligger helt an mot den övre delen av röret
3. Sätt i och placera skruven enligt bilden
4. Håll insatsen stadigt på plats och skruva i skruven helt i sin fördjupning



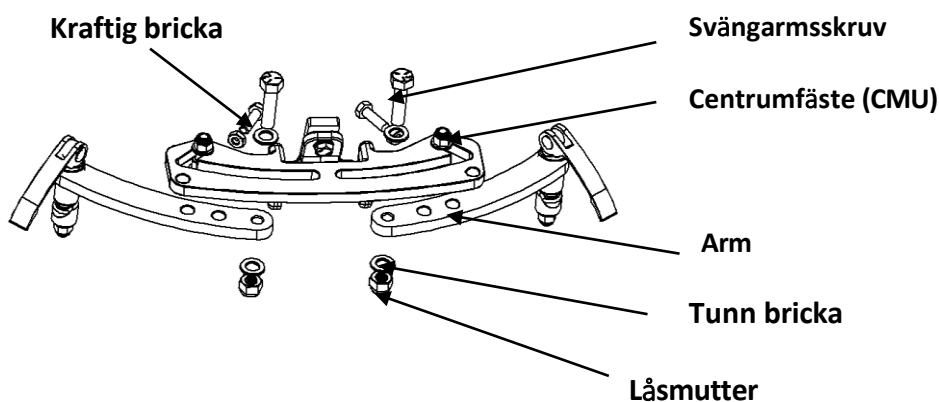
Montering av centrumfäste/armar

1. När dessa komponenter levereras som separata delar måste de sammanfogas innan de monteras på rullstolen. Om de levereras som en hopmonterad enhet, fortsätt enligt anvisningarna på sidan 11 - Montering av det hopmonterade centrumfästet

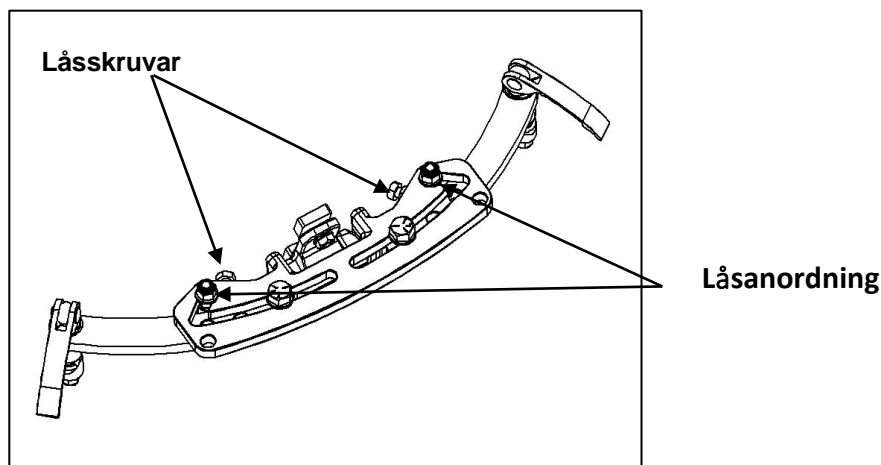
Monteringsanvisningar:

2. Se figur 11. Använd svängarmsskruvarna som medföljer det universella centrumfästet (CMU) och fäst armarna på centrumfästet enligt bilden. Tänk på att använda brickor och låsmutterna på det sätt som visas.
3. Ställ in för de mått som krävs för rullstolen.
4. Se till att armarna är i sitt främsta läge och vilar mot låsskruvarna. Dra försiktigt åt för att underlätta senare justering.
5. Efter montering enligt Figur 12, fortsätt enligt anvisningarna i följande avsnitt - Montering centrumfäste

Figur 11



Figur 12



Montering av det hopmonterade centrumfästet (CMA)

Det kombinerade hopmonterade centrumfästet (CMA) levereras färdigkonfigurerat för det mest troliga användningsområdet. Om fästbeslagen har monterats enligt bilden, på en rullstol med vanliga bredder på: 26cm (13"), 38cm (15"), 43cm (17") eller 50cm (20"), kan enheten monteras som den levereras med smärre justeringar av vinkeln för fästbeslaget. Om rullstolens bredd skiljer sig från dessa storlekar, eller om du behöver montera fästbeslagen på annat sätt, måste du dra in eller förlänga armarna för att de ska passa.

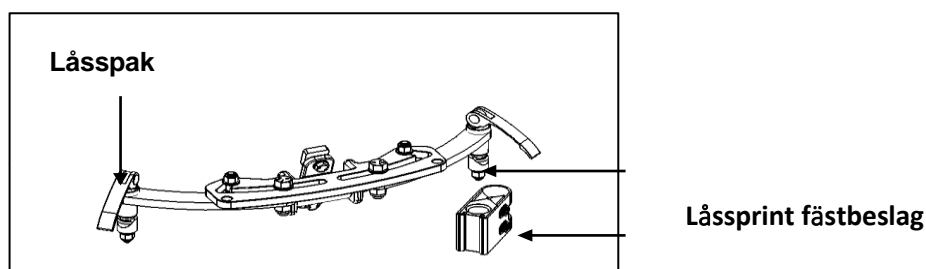
När ryggstödet har monterats kan det dessutom krävas ytterligare justering av positionerna för armarna för att ryggstödet ska kunna placeras korrekt.

Fästbeslag:

Se sidorna 7-9 eller de separata anvisningar som medföljer fästbeslagen.

Se till att fästbeslagen lätt kan justeras i sitt tillfälliga läge före den slutliga placeringen.

Figur 13 - Hopmontering av centrumfäste (CMA)



Monteringsanvisningar - Hopsättning och justering av fästen

1. Ta upp fästbeslagen ur förpackningen och demontera dem
2. Montera ett fästbeslag på optimal höjd för ryggstödet. Se till att skruvhålen sitter på rullstolens utsida och går att komma åt för slutlig positionering. Dra inte åt för hårt i detta skede. Låt fästbeslaget rotera under måttligt tryck.
3. Montera det andra fästbeslaget på motsatt sida ca 50 mm lägre än det första fästet.
4. Rikta in centrumfästet och sätt ett låsstift in i det första fästbeslaget.
5. Rikta in det andra låsstiftet i det motsatta fästbeslaget.
6. Stäng den första låsspaken så att enheten sitter fast ordentligt.
7. Skjut det andra (lägre) fästbeslaget uppåt tills det andra låsstiftet är helt inkopplad. Alternativt kan du lossa skruvarna på första fästbeslaget och sedan sänka det hopmonterade centrumfästet och fästbeslaget för att passa ihop med det andra beslaget för att uppnå samma resultat.
8. Stäng den andra låsspaken.
9. Kontrollera att mekanismen lätt kan tas bort och sättas tillbaka när båda låsspakarna är öppna. Om det inte går lätt och smidigt kan det bero på att fästbeslagen inte är i nivå med varandra eller att låsstiften inte är perfekt justerade. Fortsätt justeringarna tills det går enkelt och smidigt.
10. Dra åt alla skruvar men lämna utrymme för ytterligare positionering efter att ryggstödet monterats

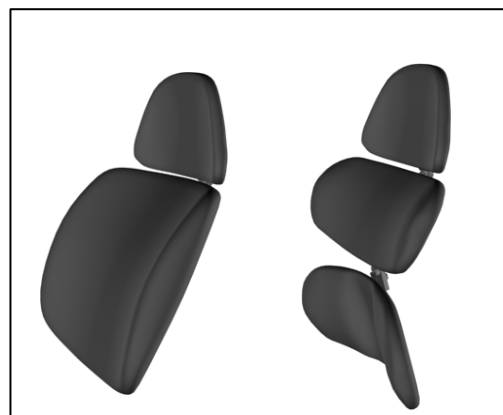
Montering av ryggstödssegment

Storlek och klinisk kapacitet för alla serier kan ökas genom att lägga till segment och/eller tillbehör till standardryggstöd i ett stycke enligt **figur 14a**.

Axis ryggstöd kan också konfigureras i en helt sektionindelad eller segmentindelad form. I regel är bål- och ländryggsregionerna åtskilda men förenade med justerbara gångjärn som i **figur 14b**.

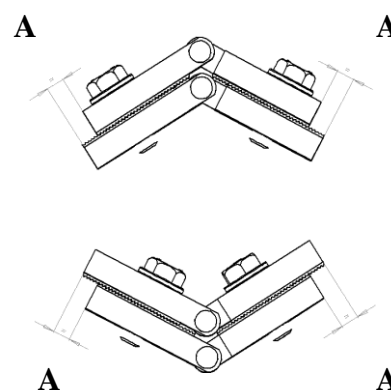
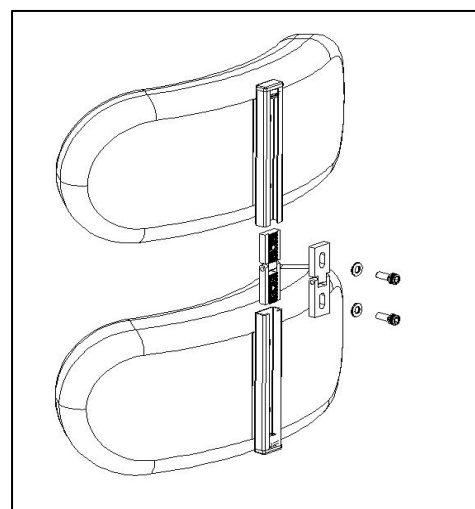
Flera segment kan sammanfogas. Detta ökar höjden på systemet och ger ett betydligt större urval av storlekar och former som kan anpassas. Dessutom kan segmenten sammanfogas överdel till överdel, underdel till underdel, överdel till underdel och vändas för att passa former och skapa hålrum.

1. Använd det medföljande specialgångjärnet (SH SD) för att sammanfoga segmenten. Gångjärnsskruvarna är tillräckligt långa för att passa i låsningshålen i ryggstödsskenan och måste skruvas ut tillräckligt långt för att möjliggöra montering. Se figur 15.
 2. Dra åt båda gångjärnsskruvarna och håll först gångjärnen i en rak linje.
 3. Montera systemet i rullstolen.
 4. För att justera vinkeln mellan de två segmenten, lossa skruvarna med 10 mm nyckel ca 4 varv. De behöver inte skruvas ut helt.
 5. Lossa gångjärnen något så att de invändiga spåren kan glider över varandra.
 6. Justera segmentets vinkel till önskad position.
 7. Lås gångjärnet genom att dra åt båda skruvarna med 10 mm skiftnyckel.
- OBS: Gångjärnet måste justeras för att uppnå lika överlappning (mått "A" i figur 16).



Figur 14a

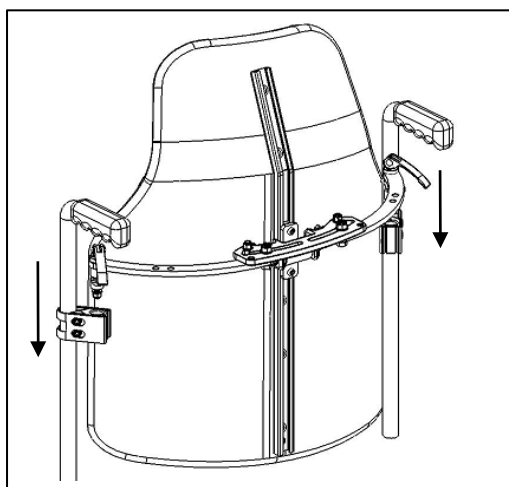
Figur 14b



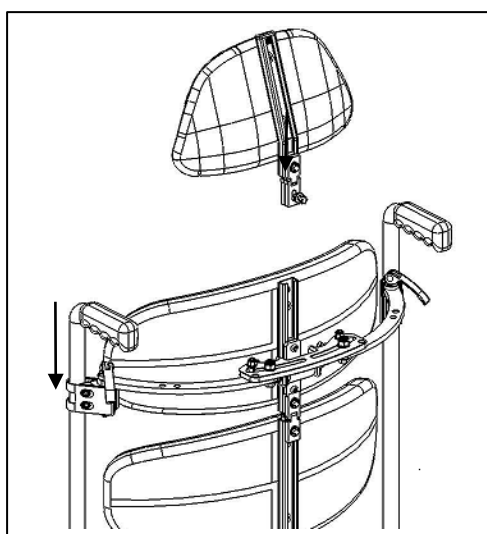
Figur 16

Montera ryggstödet

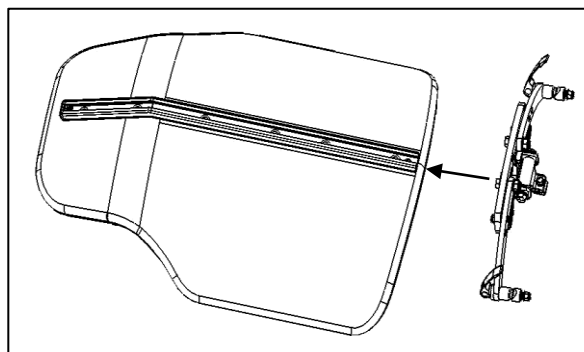
Ta bort de skyddande ändkåporna från skenan. För in spårreglagen längst ner i ryggstödet spår. Flytta centrumfästet längs skenan till en position strax ovanför skenans mittpunkt. Säkra positionen genom att dra åt skruvarna för höjdställning.



På den segmenterade ryggen monteras centrumfästet vanligtvis ovanför det lägsta gångjärnet. Det ska monteras innan du sätter en ryggstödsförlängning eller ytterligare segment. I vissa fall kan det monteras i det nedersta segmentet för att balansera de rotationskrafter som uppkommer.

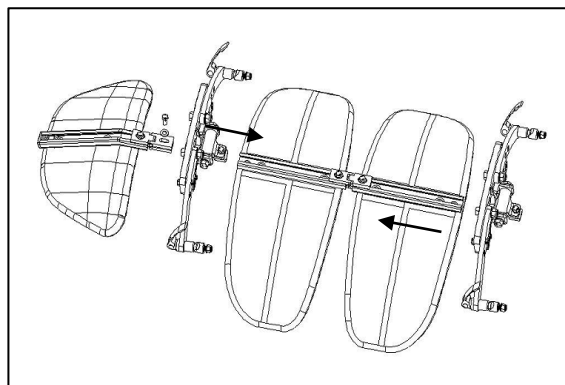


Figur 20



Figur 17

Sänk ryggstödet i ett läge där låsstiften är helt nere i fästbeslagen. Stäng låsspakarna. Ryggstödet är nu redo för positionsjustering.



Figur 19

Innan du lägger till en ryggstödsförlängning eller ytterligare segment, sänk ryggstödet i läge så att låsstiften är helt i fästbeslagen. Stäng låsspakarna. Ryggstödet är nu redo för positionsjusteringar.

Ryggstödsförlängningar eller ytterligare segment kan enkelt läggas till efter monteringen av de två första segmenten.

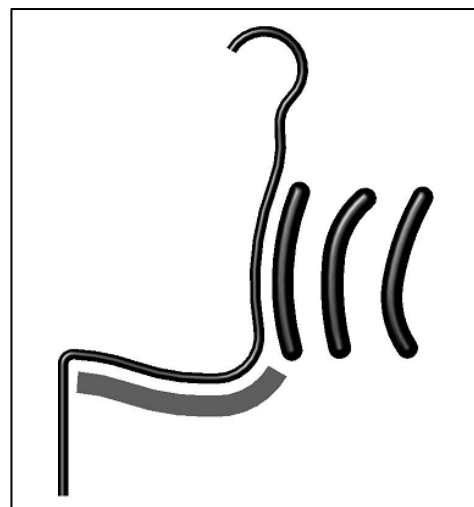
Justeringszonerna:

Varje Axxis-ryggstöd har fem justeringszoner. Mittzonen (1) i figur 25 sträcker sig från övre delen till nedre delen och justerar ryggstödet vertikala profil.

Variationer i profilen som visas i figur 24 uppnås genom att justera spänningen i de fyra inre horisontella banden.

Banden kan justeras för att ge resultat som kan variera från mjuka till nästan stela inom spännmekanismens område.

Den patenterade spännmekanismen ger extra hävstångseffekt för att göra justeringen enkel och för att underlätta små och exakta justeringar.



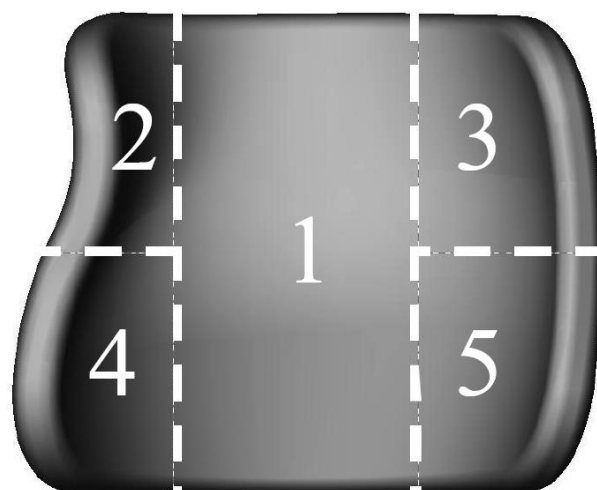
Figur 24

De extra justeringszonerna består av två par justerbara vingar, två på bröstkorgsnivå (nummer 2 & 3) och två på bäckennivå (nummer 4 & 5).

Figur 25 visar användarens högra bröstkorgsvinge (zon 2) justerad till maximalt inåtriktat läge och de övriga vingarna (zon 3, 4 & 5) i maximalt utåtriktade lägen.

Dessa vingar kan justeras oberoende av varandra med en enda skruv för respektive vinge. Justeringen av skruvarna gör det möjligt att enkelt kunna finjustera och få exakta justeringar och att få symmetriska och/eller asymmetriska minskningar av bredden efter behov.

Förutom att ge rätt sidostöd kan vingjusteringen också användas för att minska ryggstödet totala bredd och ge större djup i stödet.



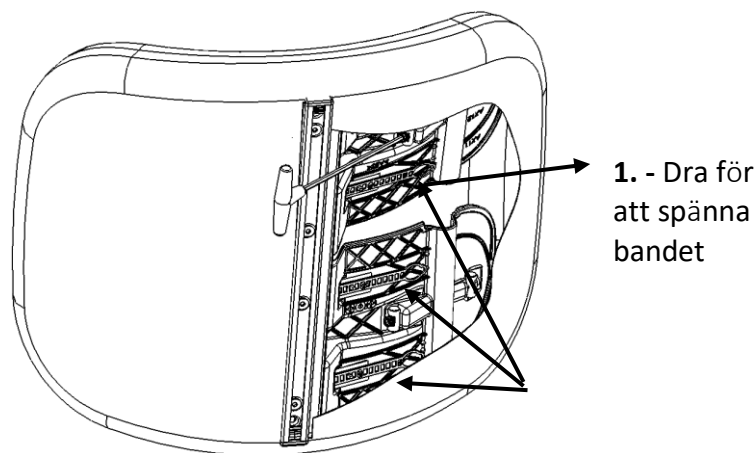
Figur 25

Justering av zon 1

Arbeta från ryggstödet baksida såsom visas i **bild 26** och öppna överdraget så att baksidan av ryggstödsskalet blir synligt. Varje band har sin egen **spännmekanism (P)**

För att justera ett band, lossa först spännbandet genom att vrida och sedan dra i pilens riktning (1) och bort från underdelen bas tills den släpper. Dra sedan i pilens riktning (1)

Figur 26



1. - Dra för att spänna bandet

P - Spännmekanism

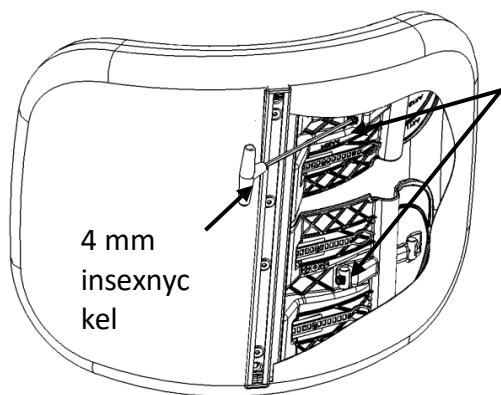
Justering av zonerna 2 - 5

Bild 27 - Alla Axxis ryggstöd i ett stycke och segmenterade ryggstöd och segment **upp till** 50 cm (20") breda.

Använd en 4 mm insexnyckel för att justera från det **inre** skruvhuvudet

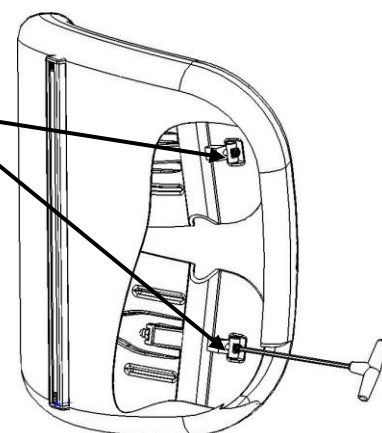
Bild 28 - Axxis 60 cm (24") breda ryggstöd och segment.

Använd en 4 mm insexnyckel för att justera från det **yttre** skruvhuvudet



4 mm insexnyckel

Skrudar för justering av vingar

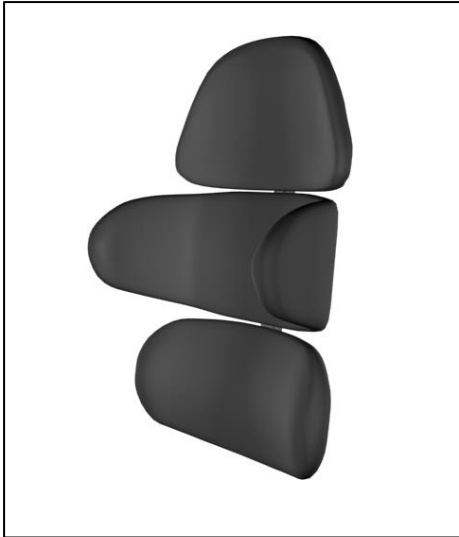


Notera:

1. Alla ryggstöd i ett stycke har fyra invändiga band och fyra justerbara vingar. Varje ryggstödssegment har två band och två justerbara vingar.
2. Breddjusteringen har ett fast intervall. Rörelser utanför detta område förhindras av mekaniska stopp. Dessa fungerar för rimlig kraftmängd. Observera dessa gränser för att se till att ryggstödet används och fungerar korrekt.
3. Tänk på att i likhet med alla termoplaster är viss "krökning" oundviklig. En vinge som justerats till maximal inåtböjning kanske inte omedelbart går tillbaka när den lossas. Detta märks tydligare i kalla miljöer än i varma.

4. Vi rekommenderar att alla justeringar görs i lagom omgivningstemperatur.

Justering av ryggstödet form - segment



Figur 29

Använd de gångjärnsförsedda segmenten för att passa ett brett spektrum av ryggprofiler. Använd V-Trak-fästen för separat positionering av övre och undre segment vid mer komplexa krav som svår skolios eller hyperlordos.

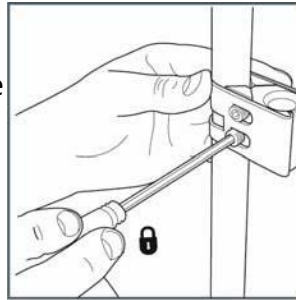
Använd de integrerade sidostöden och modulkonstruktionen för att anpassa kombinationer av höjd, bredd, avsmalning av stommen och krav på sidostöd.



Figur 30

V-Trak Lite - montering av fästen

När fästbeslagen har positionerats med fästen. Kontrollera att fästen för V-Trak Lite enkelt kan lossas och sättas tillbaka när båda låsspakarna är öppna. Om det inte är möjligt kan det bero på att fästbeslagen inte är i nivå med varandra eller att låsstiften inte är korrekt inriktade. Fortsätt justeringarna tills det fungerar smidigt och enkelt att ta bort och byta ut - **1**.



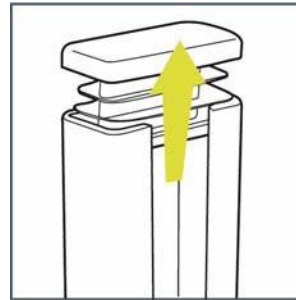
1



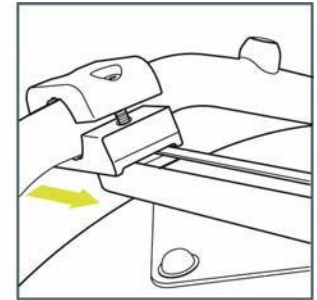
2

Universella fästbeslag innefattar ett antal distansbrickor och klämmor för att passa olika rördiametrar. Se till att alla distansbrickor, som inte får komma i kontakt med spännkilarna, är korrekt placerade - **2**.

Om du är osäker, se monteringsanvisningarna som medföljer fästbeslagen.



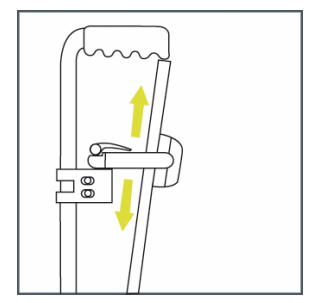
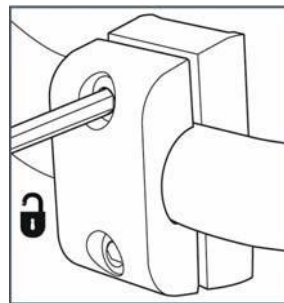
3



4

Montering av ryggstöd:

1. Ta bort monteringsystemet från fästbeslagen.
2. Ta bort den skyddande ändkapseln från ena änden av monteringskenan - **3**.
3. Lossa den mittersta klämmans fästskruvar så att spårglidaren kan monteras på ryggstödet spår. För in glidskenan i spåret och flytta enheten till önskad position - **4**. Se till att den är rättvänd innan du klämmer fast den (låsstiften ska vara vända nedåt).
5. Säkra på plats med centrumklämmans fästskruvar - **5**
6. Montera det färdiga ryggstödet i rullstolen och fäst det genom att stänga låsspakarna.
7. Sätt tillbaka den skyddande ändkapseln.



Justeringar av ryggstödet höjd Höjd:

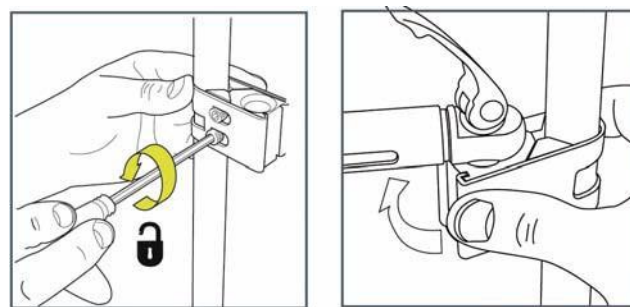
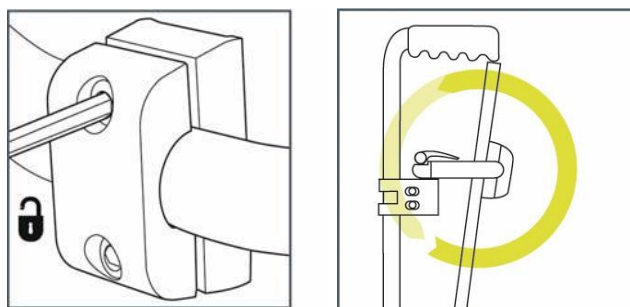
För **finjustering** av ryggstödet höjd, lossa de två fästskruvarna för mittklämman - **5**. Flytta ryggstödet upp eller ner till önskat läge - **6**, och dra åt fästskruvarna igen. Om justeringen medför att vridläget ändras väsentligt kan höjden behöva justeras genom att fästbeslagen på rullstolens ramrör flyttas.

Ryggstödet vinkel (stigning):

Lossa de två fästskruvarna för mittklämman -7. Vinkla ryggstödet framåt eller bakåt till önskat läge - 8 och dra åt båda fästskruvarna igen.

Sittdjup: - 11

1. Höj båda låsspakarna till öppet läge
2. Lossa båda låsskruvarna för armen
3. Lossa fästbeslagets skruvar tillräckligt för att låta fästbeslagen rotera -9
4. Roterar fästbeslagen tills önskad position uppnås - 10.
5. Dra åt armens låsskruvar och stäng låsspakarna
6. Dra åt fästbeslagets skruvar
7. Kontrollera att ryggstödet är lätt att ta lossa/sätta tillbaka och justera vid behov.



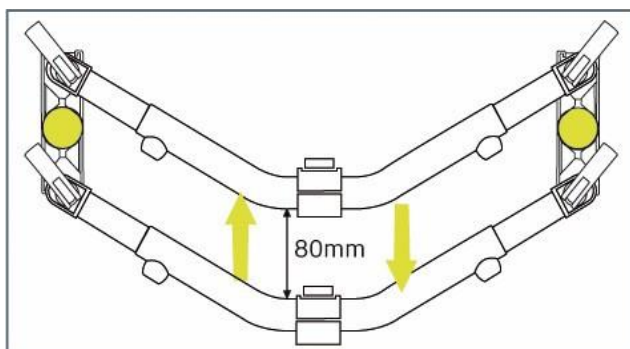
9

10

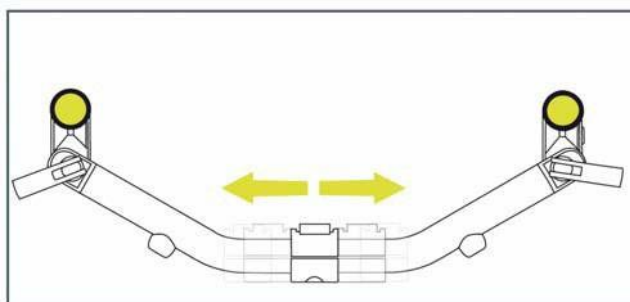
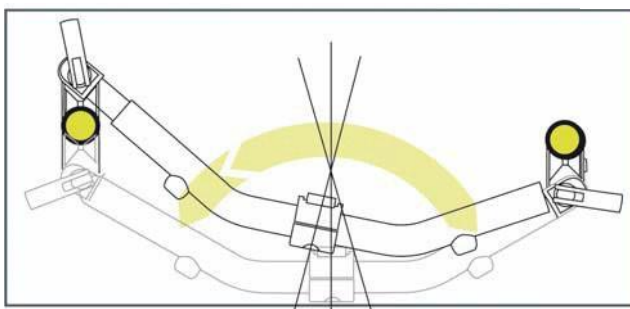
Rotation och förskjutning av ryggstöd:

1. Gör som för justering av sittdjupet men rotera fästbeslagen på olika sätt för att uppnå önskad vinkel - 12.
 2. För att ändra eller återställa mittläget, lossa mittklämman och skjut den i sidled till önskat läge - 13
21. Säkra positionen genom att dra åt alla fästskruvar och stänga låsspakarna.

OBS: Mittklämman är utformad för att greppa stadigt och motverka rörelser och kan göra detta även när fästskruvarna har släppt. Ytterligare rörelse av fästansordningen kan behövas för att lossa klämman innan man kan göra justeringar.



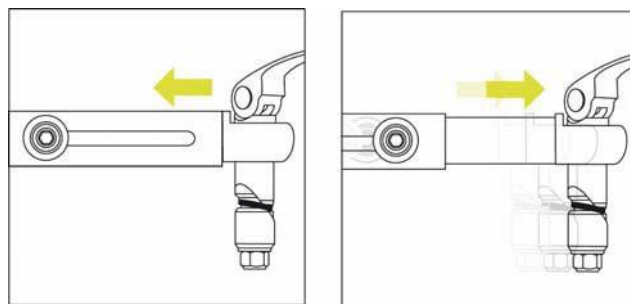
11



13

Anpassning till olika rullstolsbredder:

1. Följ stegen för justering av sittdjupet men rotera fästbeslagen lika mycket för att uppnå önskad bredd.
2. Säkra positionen genom att dra åt alla fästskruvar och stänga låsspakarna. Se **14, 15, 16**.

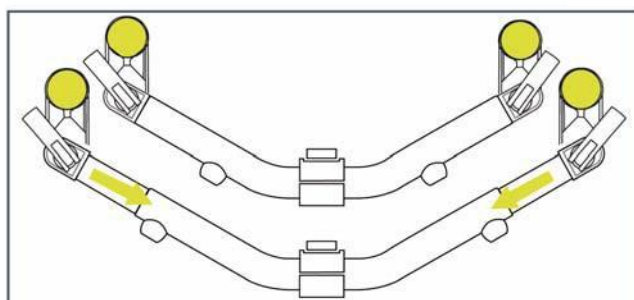


14

15

Demontering av ryggstödet:

1. Lyft låsspakarna på båda sidor, från vertikalt läge till *upplåst* läge.
2. Med en hand under vardera sida av fästena lyfter du lyft jämnt uppåt och bort från fästbeslagen.

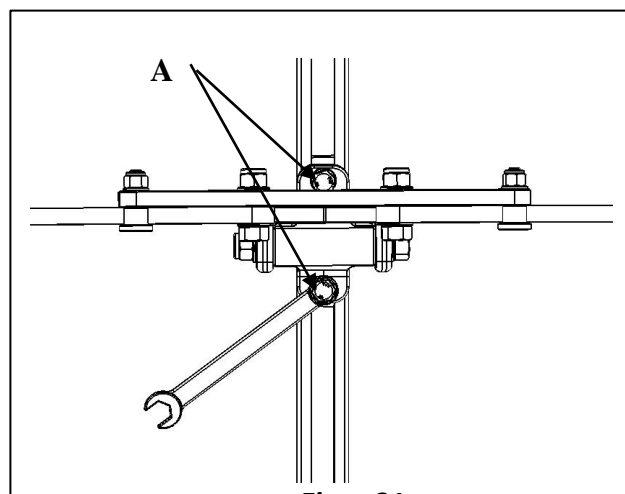


Byte av ryggstöd:

1. Se till att båda låsspakarna är i upplåst läge.
2. Med en hand under vardera sidan av systemet, sänk ner låsstiften jämnt i rullstolens fästbeslag.
3. När båda låsstiften är insatta i fästbeslagens hål trycker du ned dem ordentligt. Se till att låsstiften är helt på plats innan du trycker låsspakarna nedåt tills de är helt horisontella, i låst läge. Systemet är nu ordentligt fäst på rullstolen.

För finjustering av ryggstödshöjden, lossa de två höjdinställningsskruvarna "A" i **Figur 31**. Flytta ryggstödet upp eller ner till det nya läget och dra åt höjdinställningsskruvarna igen.

Om denna justering väsentligt ändrar vridpositionen kan det vara nödvändigt att justera höjden genom att flytta fästbeslagen på rullstolskäpparna.

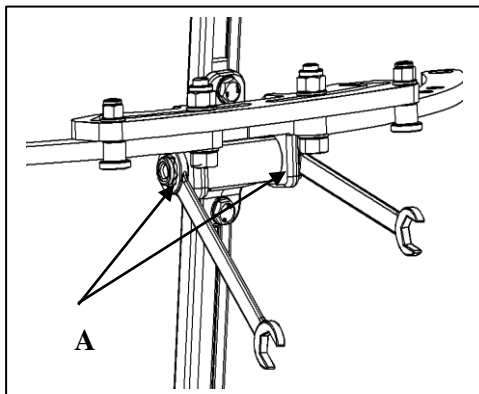


Figur 31

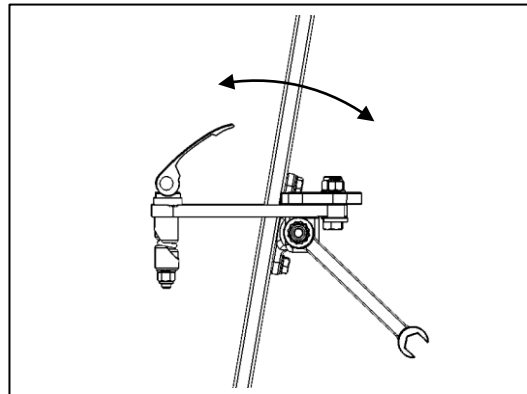
Justering av ryggstödet vinkel

Lossa de två skruvarna "A" i **Figur 32**. Luta ryggstödet framåt eller bakåt till den nya positionen så som visas i **Figur 33** och dra åt de båda skruvarna igen.

Figur 32



Figur 33



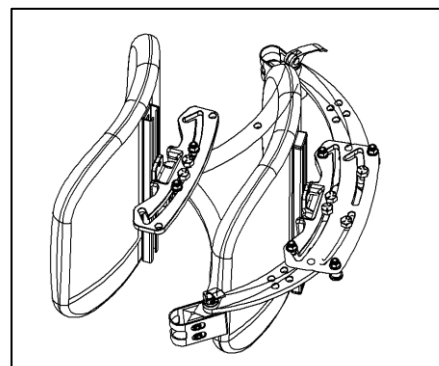
Justering av sittdjup

Notera:

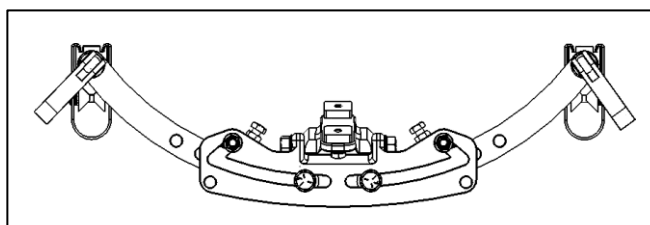
När du gör en justering som innebär att armarna roteras, se till att **låsspakarna** är i **upplåst** läge så att de kan rotera fritt inom fästbeslagen.

Du kan minska sittdjupet (**Figur 35**) genom att rotera fästbeslagen så att de flyttas från standardläget (i vinkel, bakom ryggrören) till det maximalt framåtriktade läget, framför ryggrören och parallellt med varandra. Alla mellanliggande positioner kan väljas.

Figur 34

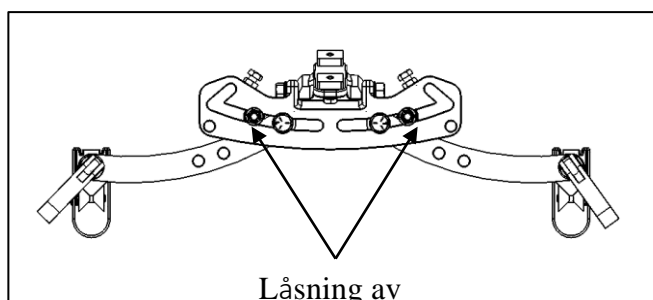


Figur 35



Figur 36

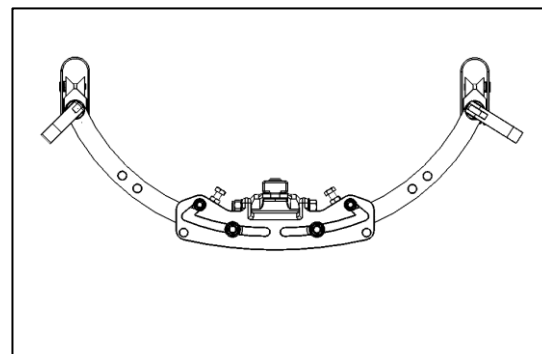
Du kan minska sittdjupet ytterligare (**Figur 36**) genom att rotera V-Trak-armarna framåt så att ryggstödet flyttas längre fram över rullstolssitsen. Säkra det slutliga läget ed hjälp av låsanordningarna.



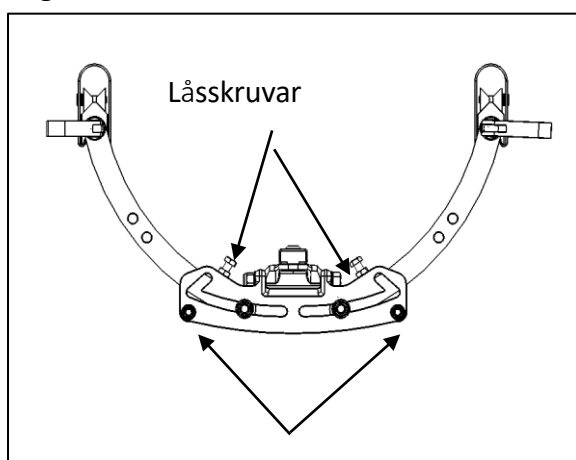
Justering av sittdjup - fortsättning

Du kan öka sittdjupet (**Figur 37**) genom att rotera fästbeslagen så att de flyttas från standardläget (i vinkel bakom de bakre ryggrören) till det maximala bakre läget och parallella med varandra. Alla mellanlägen kan användas.

Figur 37



Figur 38

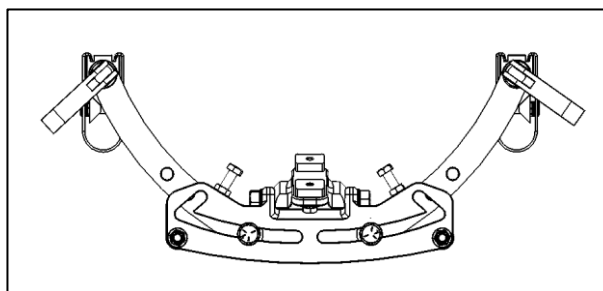


Låsanorring för förvaringsläge

Armarna kan också flyttas bakåt med fästbeslagen i det främre läget (**Figur 39**). Säkra det slutliga läget med hjälp av låsskruvarna.

Du kan också öka sittdjupet (**Figur 38**) genom att rotera V-Trak-armarna bakåt så att ryggstödet också flyttas bakåt. Detta kräver att låsanordningarna flyttas från sitt låsläge till sitt förvaringsläge. Säkra det slutliga läget med hjälp av låsskruvarna.

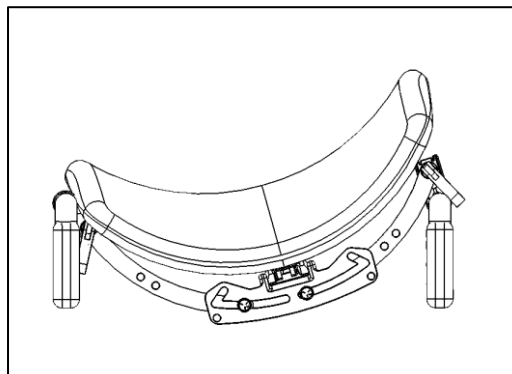
Figur 39



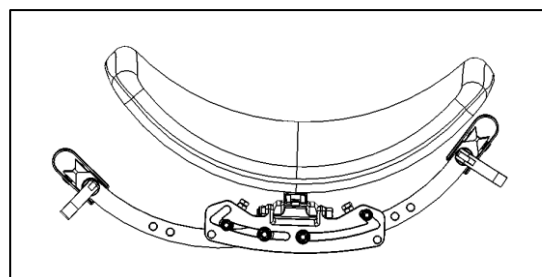
Asymmetriska justeringar

Lossa svängarmsskruvarna och låsspakarna för att vrida ryggstödet åt vänster eller höger

Figur 41



Figur 40



Ryggstödet kan samtidigt även flyttas i sidled åt vänster eller höger inom ramen för rullstolens armar och andra begränsningar.

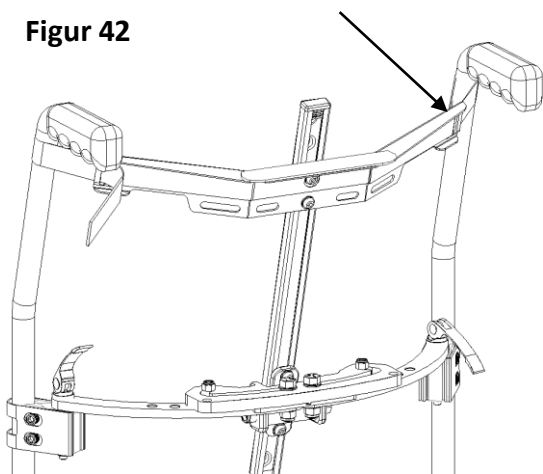
Belastning, stabilitet och hög tonus för ryggstödet

Säkring av ryggstödet mot exceptionella krafter till följd av kroppsmassa, hög tonus (kramper osv.), riktning eller en kombination av dessa faktorer.

Om brukaren väger mycket och / eller rullstolen har utrymme för lutning, **delvis bakåtfälld eller helt bakåtfälld till rygggläge**, kan de extra krafter som uppstår kräva montering av en sekundär arm på ryggstödets ovansida, eller användning av två uppsättningar centrumfästen och fästbeslag vid de högsta och lägsta fästpunkterna på ramen. Detta kan också motverka krafter till följd av frivilliga eller ofrivilliga förlängningar.

Sekundär arm

Figur 42



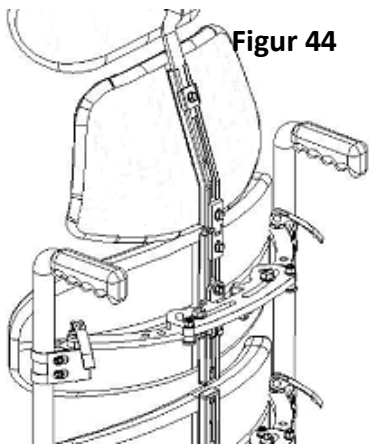
Typisk installation av en sekundär arm (SAS 15 eller SAS 17) som används med ett ryggstöd i ett stycke eller segmenterat.

Observera att ändarna på den sekundära armen måste vara i rätt läge för att omedelbart överföra rotationskrafterna till rören. Den sekundära armen fästs i rören med hjälp av band som träs genom skårorna i armarnas ändar och fästs med kardborreband.

Raka och krökta versioner av den sekundära armen finns att få för att passa olika ryggstödspositioner och kan användas upptill eller nedtill på ryggstödet.

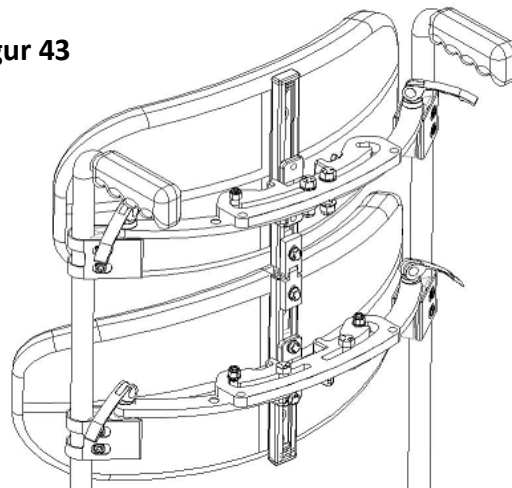
En typisk tvåarmsinstallation på ett ryggstöd i två segment med ett anslutande gångjärn. Lösningen gäller även för ryggstöd i ett stycke. Genom att ta bort gångjärnet kan varje sektion röra sig oberoende av varandra vid komplexa sjukdomar som skolios.

Figur 44



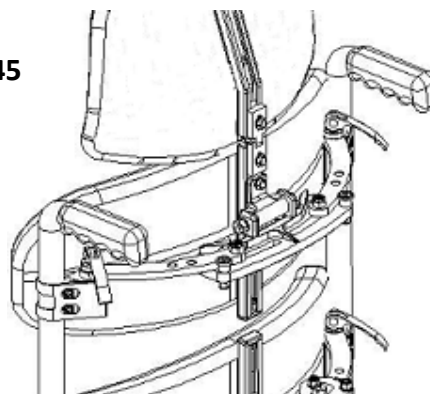
Den högsta vridpositionen uppnås genom att man vänder på centrumfästet. Lossa centrumfästet från V-Trak-armarna, vänd det tillsammans med svängarmskruvarna och återmontera enligt bilden. Låsmuttrarna ska nu sitta högst upp.

Figur 43



Där segmenten är åtskilda kan ytterligare segment eller nackstöd öka hävstångseffekten på den övre vridpunkten. I detta fall kan vridpunkten höjas till sin högsta praktiska punkt för att ge större motstånd vid rotation.

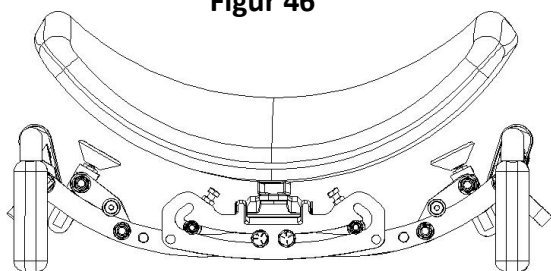
Figur 45



Belastning, stabilitet och hög tonus för ryggstödet - fortsättning

V-Trak-skal är utformat för att kunna böjas vid användning för att ge en kombination av stöd, stabilitet och rörelsefrihet. Denna flexibilitet kan vid behov anpassas med hjälp av stabilisatorer. Dessa fästs på V-Traks armar och justeras för att minska eller få bort bakåtböjningen av ryggstödet.

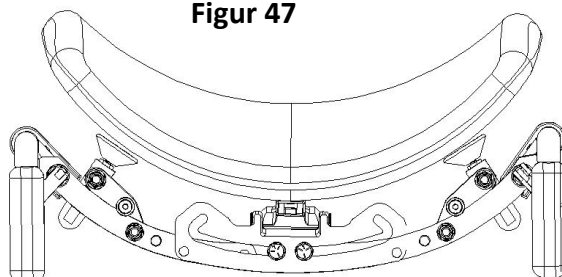
Figur 46



Stabilisatorer placerade mot ryggstödet för att hindra bakåtböjning.

Förlängda stabilisatorer (BM STX) monterade i tillbehörshålen på V-Trak-armen och justerade för att tillåta begränsad rörelse

Figur 47



Belastning, stabilitet och hög tonus för ryggstödet - riktlinjer för belastning

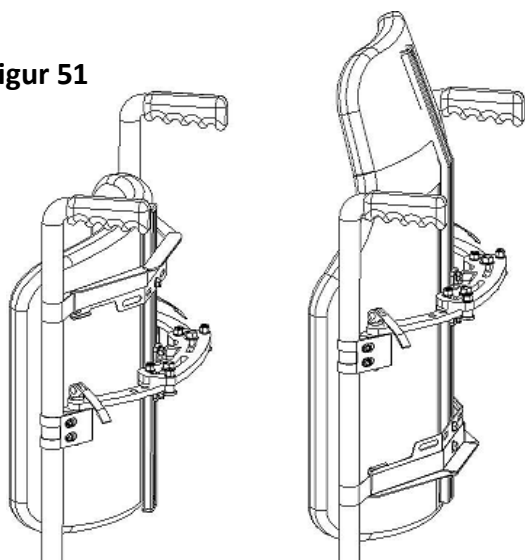
Följande riktlinjer är endast avsedda som vägledning och bör inte användas istället för en professionell bedömning, åsikt eller erfarenhet. Varje montering är individuell och kräver bedömning av eventuella risker och hanteringen av dem.

Kategori 1

Ryggstöd i ett stycke med ett centrumfäste, med vridpunkten i det optimala läget för att balansera rotationskraften.

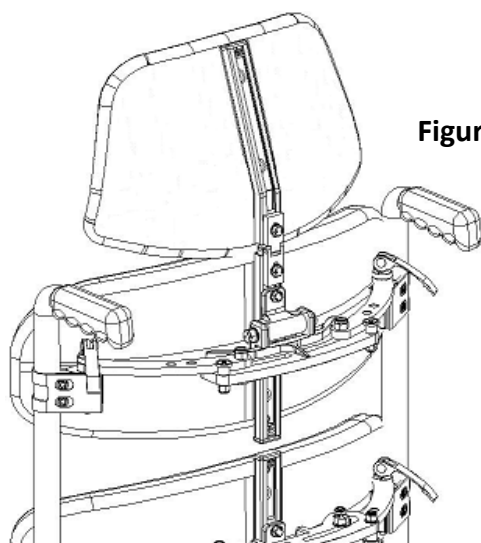
Maximal brukar vikt: 120 kg

Figur 51



Kategori 3

Ryggstöd i ett stycke eller segmenterat med två centrumfästen vid de högsta och lägsta lämpliga monteringspositionerna



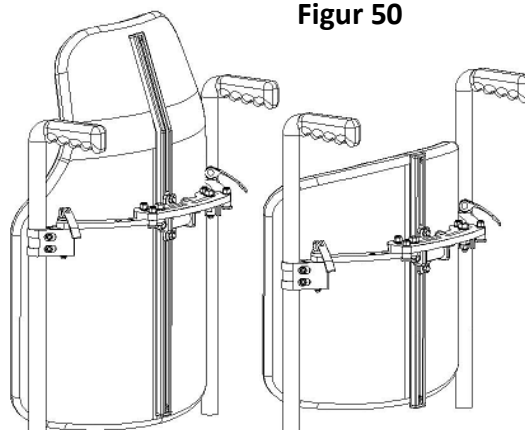
Figur 53

Kategori 4

Två separata segment med ryggsförlängning med lätt höjning av vridpunkten till dess optimala eller högsta läge för att motstå rotationskrafter (omvänt centrumfäste)

Maximal användarvikt: 120 kg

Figur 50

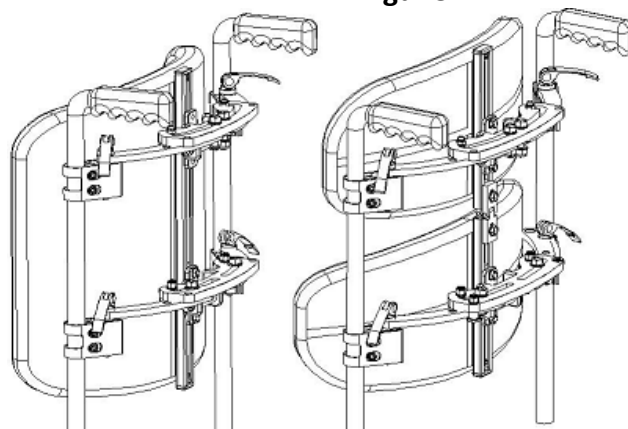


Kategori 2

Ryggstöd i ett stycke med en sekundär arm upptill eller nedtill för att överföra rotationskrafter direkt till rören.

Maximal användarvikt: 120 kg

Figur 52



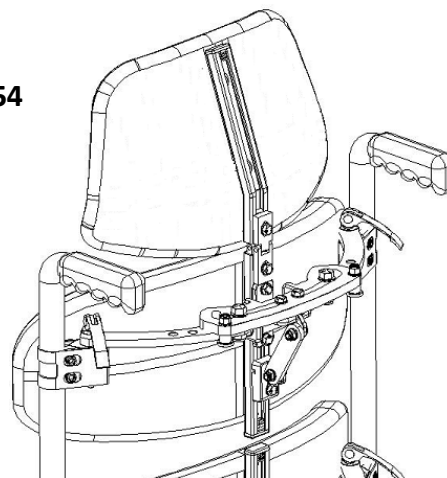
Belastning, stabilitet och hög tonus för ryggstödet - riktlinjer för belastning – fortsättning

Figur 54

Kategori 5

Två separata segment med svängarmslås för att förhindra rotation av det/de övre segmentet/segmenten

Maximal användarvikt: 140 kg



För att säkerställa maximalt rotationsmotstånd för de angivna riktlinjerna för belastning drogs svängskruvarna för belastningsproven åt till ett maximalt vridmoment på 25 Nm (18,44 lbf ft.). Vridmomentet för samtliga fästelement får inte överskrida det maximala värdet som framgår av nedanstående tabell.

Inställningar för vridmoment för V-Trak-systemets fästansordningar:

	Rekommenderad:		Högsta:	
	Nm	(lbf ft)	Nm	(lbf ft)
Fästansordning:				
CMA Svängskruvar	20	14.75	25	18.44
Svängskruvar för arm	10	7.38	15	11.10
Skruvar för fästbeslag	10	7.38	15	11.10
CMA Låsskruvar	6	4.43	10	7.38
CMA Låsmutter	6	4.43	10	7.38
Skruvar för höjdställning	6	4.43	10	7.38
Gångjärnsskruvar	6	4.43	10	7.38



Varning: Om det maximala vridmomentet överskrids kan det försvaga eller bryta fästansordningen och medföra fara.

Vävnadsviabilitet och trycksår

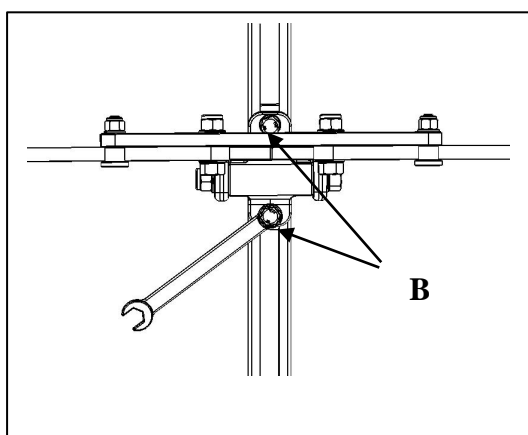
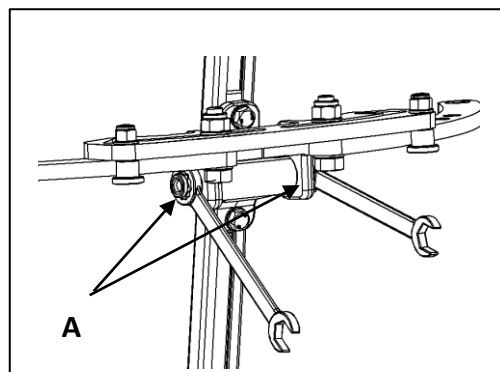
Som med all sittutrustning måste man vidta sedvanliga säkerhetsåtgärder för bedömning av vävnadsviabilitet.

I V-Traks sortiment av ryggstöd och tillbehör finns tillräcklig variation i storlek, form, position och fjädring för att säkra en lämplig tryckfördelning och undvika områden med högt eller olämpligt tryck. Olämplig ställning kan förorsaka trycksår, särskilt i utsatta områden där vävnadsdjupet är mindre, t.ex. på korsbenet eller skulderbladet..

Checklista för säkerhet

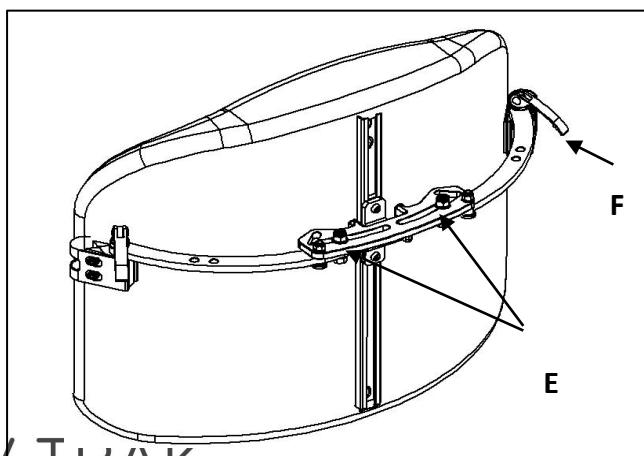
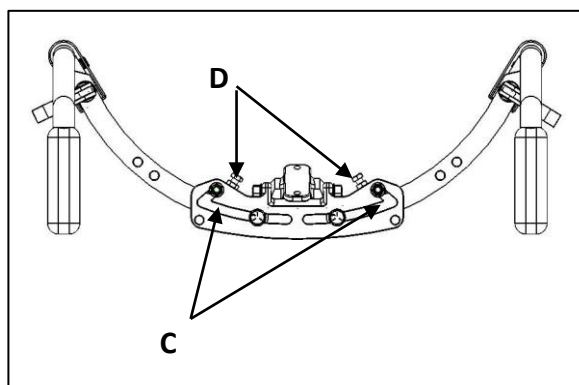
Följ nedanstående anvisningar för att se till att monteringen av V-Trak ryggstöd sker på ett säkert sätt. Vid behov, se momentinställningarna på föregående sida..

1. Dra ordentligt åt båda svängskruvorna (A).



2. Dra ordentligt åt båda skruvarna för höjdinställning (B).

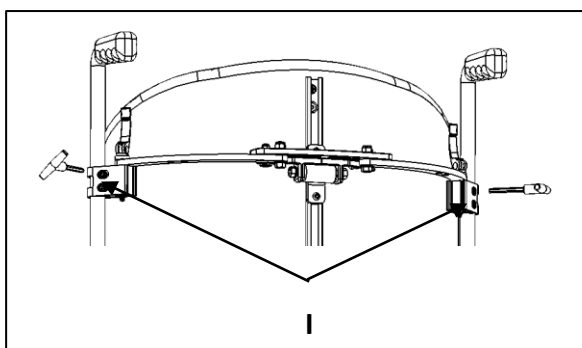
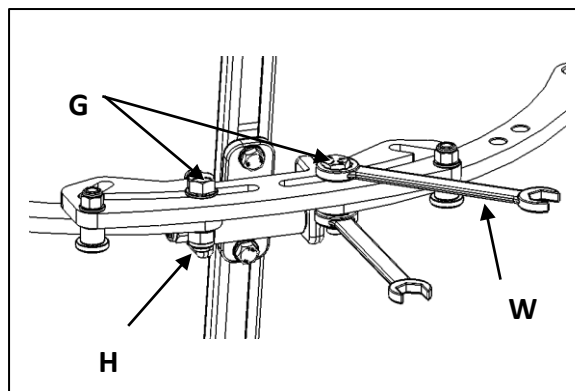
3. Justera och fäst låsanordningarna (C) och låsskruvorna (D) vid behov



4. Lossa svängskruvorna (E) och låsspakarna (F) så att systemet kan vila stadigt mot låsanordningarna och låsskruvorna

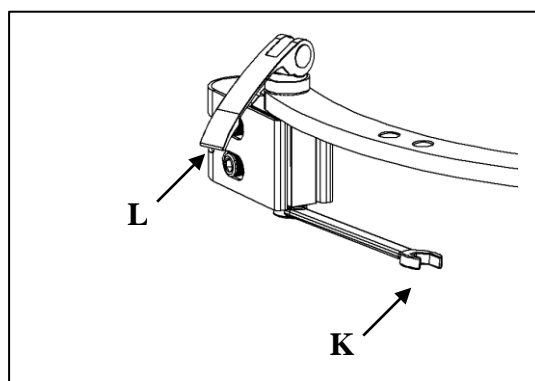
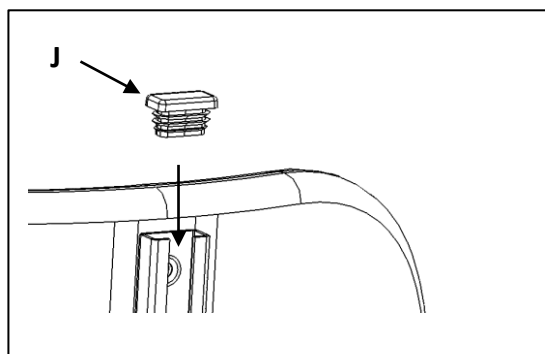
Checklista för säkerhet - fortsättning

5. Dra åt svängskruvarna (G) ordentligt. Fixera svängskruvarna med en andra skiftnyckel (W) samtidigt som låsmuttrarna (H) säkras



6. Kontrollera för enkel borttagning och byte.
7. Justera fästbeslagets inriktning vid behov.
8. Dra åt fästbeslagets skruvar (I) jämnt och ordentligt.

9. Sätt i en ändkapsel (J) i de öppna spårändarna.































10. Justera vid behov utlösningkraften för låsspakarna med hjälp av skiftnyckeln (K) för att rotera stiftlåsmuttern enligt bilden. Se till att tillräcklig fasthållningskraft bibehålls när sätet används för transport

11. Prova låsspakarna och låt dem förbli i rekommenderat läge (L).










12. Låt brukaren och vårdgivaren ta del av bruksanvisningen.
13. Uppmärksamma dem på **säkerhetsanvisningarna på sidan 3** i denna bruksanvisning och **avsnittet Rengöring och underhåll på sidan 8**.

Välja ryggstödssystem

Postural applications:		Backrest	
		AXIS	AXIS SEGMENTED
Mild lumbar Lordosis/Kyphosis			
Extended lumbar Lordosis/Kyphosis			
Mild Thoracic Kyphosis			
Extended Thoracic Kyphosis			
Hyper Lordosis			
Kypho-Lordosis			
Mild Scoliosis			
Severe Scoliosis			
Hemiplegia			

Preferred	
Applicable	
To consider	
Consider Stabilising accessories	

Välja ryggstödssystem - fortsättning

Postural applications:		Backrest	
		AXIS	AXIS SEGMENTED
Kypho-Scoliosis		e	eeee
Lumbar Lordosis with anterior pelvic tilt			eeee
Asymmetrical Kyphosis/ Gibbus		e	eeee
Pelvic Rotation		ee	eeee
Spinal hernia			eeee
High Tone		eeee ee	ee ee
Low tone		eeee	eeee
Trunk taper + Shaping			eeee
Adjustment for seat depth + growth		ee	eeee

Preferred	eeee
Applicable	ee
To consider	e
Consider Stabilising accessories	ee

Denna sida ska fyllas i av montören och bruksanvisningen ska lämnas till kunden.

Kundens namn:	_____
Kundens referens:	_____
Bruksanvisning utfärdad till:	_____
Datum:	_____
Montör:	_____
Behandlare (om annan än ovan):	_____
Telefonnummer till kontaktperson:	_____
Rekommenderad granskningsperiod:	_____
Leverantör:	_____
Monterade artiklar:	
Produktkod:	Antal
_____	_____
_____	_____
_____	_____
_____	_____
_____	_____
_____	_____

OBSERVERA TILLBUD: Alla allvarliga tillbud som inträffar i anslutning till enheten måste rapporteras till V-TRAK och den behöriga myndigheten i det land där användaren och/eller patienten är hemmahörande.

Om du har några synpunkter eller kommentarer angående de råd och anvisningar som ges i denna bruksanvisning ber vi dig skicka dem till oss på nedanstående adress. Detta hjälper oss att uppnå våra mål med att tillhandahålla korrekt, aktuell och relevant information för säker användning och driftsättning av våra produkter och för största möjliga nytta för användarna.



Utformad och tillverkad i Wales

av:

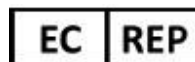
V-Trak Ltd
17 Kent Road
Bridgend Industrial estate
CF31 3TU

STORBRITANNIEN

www.v-trak.com

Tel: +44 (0)1443 236 530

E-post: Sales@v-trak.com



Advena Ltd. Tower Business Centre, 2nd Flr.,
Tower Street, Swatar, BKR 4013 Malta